



UK Government

Il

# Codice' per le vittime

Per ogni vittima,  
qualunque sia  
il crimine.

Conosci tuoi diritti su  
[victimscode.org.uk](https://www.victimscode.org.uk)

# Che cos'è il Codice per le vittime?

Il Codice per le vittime spiega i diritti che ognuno può aspettarsi di ricevere in quanto vittima di un reato.

Chiunque tu sia e qualsiasi sia il crimine, hai diritto ad essere informato sul procedimento di giustizia penale e riguardo al supporto disponibile.

---

## Quali sono i miei diritti ai sensi del Codice per le vittime?

### **Diritto 1: Essere in grado di comprendere e farsi comprendere**

Hai diritto a comprendere le informazioni che ti vengono fornite e ad essere compreso. Questo include l'accesso ai servizi di traduzione ed interpretariato se necessario.

### **Diritto 2: Far registrare gli estremi del reato senza ingiustificato ritardo**

Hai diritto che il reato venga registrato tempestivamente dalla polizia e potresti essere in grado di ottenere ulteriore supporto da uno specialista se hai bisogno di assistenza per comunicare.

### **Diritto 3: Ricevere informazioni al momento della denuncia del reato**

Hai diritto a ricevere una conferma scritta quando il crimine è stato registrato, ricevere informazioni sul procedimento di giustizia penale ed essere informato sui servizi di supporto.

### **Diritto 4: Essere indirizzati a servizi che supportano le vittime ed ottenere servizi e supporto su misura per le proprie esigenze**

Hai diritto ad essere indirizzato ai servizi di supporto o contattarli direttamente. Inoltre hai diritto ad essere informato sul supporto aggiuntivo per il tribunale che può essere disponibile per te.

### **Diritto 5: Ricevere informazioni sul risarcimento**

Hai diritto ad essere informato sul risarcimento che potrebbe essere disponibile per eventuali perdite, danni o lesioni causati da un reato.

### **Diritto 6: Ricevere informazioni sull'indagine e sull'azione penale**

Hai diritto a ricevere aggiornamenti sul tuo caso, ad essere informato quando vengono prese decisioni importanti e a richiedere che alcune decisioni vengano riesaminate

### **Diritto 7: Rilasciare una dichiarazione personale come vittima**

Hai diritto a rilasciare una dichiarazione che spieghi al tribunale l'impatto che il reato ha avuto su di te, che verra' presa in considerazione quando l'autore del reato riceverà la sentenza.

### **Diritto 8: Ricevere informazioni sul processo, sullo svolgimento del processo e sul proprio ruolo di testimone**

Hai diritto ad essere informato sulla data, sul luogo e sull'esito di tutte le udienze. Se hai la necessita' di testimoniare, puoi ottenere assistenza prima, durante e dopo il processo.

### **Diritto 9: Ricevere informazioni sull'esito della causa e sugli eventuali ricorsi**

Hai diritto ad essere informato sull'esito del caso e sulla sentenza. Se l'autore del reato presenta ricorso, ti dovrebbe essere comunicato l'esito.

### **Diritto 10: Ottenere il rimborso delle spese e la restituzione delle proprieta'**

Hai diritto a richiedere il rimborso delle spese che sono state necessarie per la testimonianza in tribunale. Se qualsiasi proprieta' e' stata presa come prova, dovrebbe essere restituita il prima possibile.

### **Diritto 11: Ricevere informazioni sull'autore del reato a seguito di una condanna**

Se idoneo, hai diritto ad aderire al Victim Contact Scheme (Programma di contatto per le vittime). Il programma fornisce informazioni sulla condanna dell'autore del reato, incluso quando quest'ultimo viene preso in considerazione per il rilascio.

### **Diritto 12; Presentare un reclamo relativo al fatto che i propri diritti non sono stati rispettati**

Hai diritto a presentare un reclamo all'organizzazione attinente se non sei soddisfatto di come sei stato trattato.

## Chi consegna il Codice per le vittime?

Le organizzazioni di giustizia penale sono responsabili assicurarsi che le vittime ricevano i diritti previsti dal Codice per le vittime. Puoi aspettarti che ti informino dei tuoi diritti mentre affronti il procedimento di giustizia penale.

Le organizzazioni per la giustizia penale sono:

- la polizia
- Crown Prosecution Service (CPS) (Servizio di Procura della Corona)
- HM Courts and Tribunals Service (HMCTS) (Servizio Corti e Tribunali di Sua Maesta')
- Youth Offending Teams (team che si occupano di autori di reato minorenni)
- HM Prison and Probation Service (HMPPS) (Servizio carcerario e di liberta' vigilata di Sua Maesta')
- British Transport Police (BTP) (Polizia dei trasporti britannica)

Se decidi di non denunciare il reato, potrai comunque ottenere assistenza ed essere informato dei servizi di supporto del codice per le vittime.

---

## Posso ottenere ulteriore supporto come vittima di un crimine?

Se hai meno di 18 anni d'eta', sei considerato vulnerabile, sei stato intimidito oppure ripetutamente e deliberatamente preso di mira, o se sei la vittima di un reato grave, potresti avere i requisiti per i diritti avanzati. Questi includono essere indirizzati ad un servizio di supporto specializzato, essere aggiornati prima in seguito a decisioni chiave e ricevere supporto aggiuntivo per testimoniare in tribunale.

---

## Come posso saperne di piu'?

Il sito web per le vittime ed i testimoni spiega i tuoi diritti e cosa aspettarti in ogni fase del procedimento di giustizia penale - segnalazione del crimine, l'indagine della polizia, recarsi in tribunale ed in seguito al processo. Potrai anche trovare informazioni su come ottenere supporto nella tua zona ed online.

Conosci tuoi diritti su  
**victimscod.org.uk**